

Judges 15

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 But it came to pass within a while after, in the time of wheat harvest, that Samson visited his wife with a kid; and he said, I will go in to my wife into the chamber. But her father would not suffer him to go in.

וַיְהִי	בַּיּוֹם	בַּיּוֹם	קָצִיר
H1961	H3117	H3117	H7105
But it came to pass within a while after	But it came to pass within a while after	But it came to pass within a while after	harvest

עַזִּי יִם בֶּגֶד י אִשְׁתִּי י אֶת שָׁמֶשׁ וְ וַיִּפֹּק ד חֹט יִם
H5795 H1423 H802 H853 H8123 H6485 H2406

וַיֹּאמֶר לָבוֹא: אֶל אִשְׁתּוֹ הֵחָ דְּכָה וְלֹא נִתֵּן וּ
and he said I will go in H413 his wife into the chamber H3808 would not suffer
H559 H935 H802 H2315 H5414

אָב יְהוָה
 But her father
 H1

לֵבִיא:
 I will go in
 H935

2 And her father said, I verily thought that thou hadst utterly hated her; therefore I gave her to thy companion: is not her younger sister fairer than she? take her, I pray thee, instead of her.

שְׂנֵאתָּ הִי אֲמַרְתִּי אֲמַרְתִּי אֲבִי יְהוָה אֲמַרְתִּי

I verily **And her father** **I verily** **I verily** **hated**

H559 H1 H559 H559 H3588 H8130

אָחוּתִּי הִיא הָאֵלֶּה לְמִרְעָה וְאֶתֶּן נָה שְׂנֵאתָ הָ

hated **her therefore I gave** **her to thy companion** **H3808** **sister**

H8130 H5414 H4828 H269

הַקִּטְנָה	טוֹבָה	מִמֶּנָּה	תְּהִי	וְאֵל	לְבָרְכָהּ:
is not her younger	fairer	H4480	H1961	H4994	H0
H6996	H2896				H8478

3 And Samson said concerning them, Now shall I be more blameless than the Philistines, though I do them a displeasure.

הַפִּ עִם נִקָּ יְתִי שָׁמֶשׁ וְזֶה לָּהֶם וַיֹּאמֶר
said H559 H0 And Samson H8123 shall I be more blameless H5352 concerning them Now H6471
 כָּעֵה: עָמָם אֲנִי עָשָׂה הִי כִּי מִפְּלִשְׁתֵּי יָם
than the Philistines H6430 H3588 though I do H6213 H589 H5973 them a displeasure H7451

4 And Samson went and caught three hundred foxes, and took firebrands, and turned tail to tail, and put a firebrand in the midst between two tails.

וַיִּקַּח שְׁשׁוּעַל יָם מֵאֹת וְשָׁלֹשׁ וְלָכַד שָׁמֶשׁ וְזֶה לָּהֶם וַיֹּאמֶר
H1980 And Samson H8123 and caught H3920 three H7969 hundred H3967 foxes H7776 and took H3947
 לִפְיָם וַיִּשֶׁם הַזָּנָב וְזֶה לָּהֶם וַיֹּאמֶר לִפְיָם וַיִּשֶׁם הַזָּנָב
firebrand H3940 and turned H6437 tail H2180 H413 tail H2180 and put H7760 firebrand H3940
 בִּתְּוֹךְ: הַזָּנָב וְזֶה לָּהֶם וַיֹּאמֶר בֵּין אֶחָד
a H259 H996 between two H8147 tail H2180 in the midst H8432

5 And when he had set the brands on fire, he let them go into the standing corn of the Philistines, and burnt up both the shocks, and also the standing corn, with the vineyards and olives.

וַיִּבְעֵר וַיִּשְׁלַח בַּלְפִּידֵי יָם אֵשׁ וַיִּבְעֵר וַיִּשְׁלַח בַּלְפִּידֵי יָם אֵשׁ
And when he had set H1197 on fire H784 the brands H3940 he let them go H7971 and also the standing corn H7054
 וַיִּבְעֵר וַיִּשְׁלַח בַּלְפִּידֵי יָם אֵשׁ וַיִּבְעֵר וַיִּשְׁלַח בַּלְפִּידֵי יָם אֵשׁ
of the Philistines H6430 And when he had set H1197 both the shocks H1430 H5704 and also the standing corn H7054
 וַיִּבְעֵר וַיִּשְׁלַח בַּלְפִּידֵי יָם אֵשׁ וַיִּבְעֵר וַיִּשְׁלַח בַּלְפִּידֵי יָם אֵשׁ
H5704 with the vineyards H3754 and olives H2132

6 Then the Philistines said, Who hath done this? And they answered, Samson, the son in law of the Timnite, because he had taken his wife, and given her to his companion. And the Philistines came up, and burnt her and her father with fire.

וַיֹּאמְרוּ זֶה עָשָׂה מִי פְלִשְׁתִּים יֹאמְרוּ
said H559 And the Philistines H6430 Who hath done H2063 said H559
 אֶת לָקַח כִּי הִתְמַנִּי בִתּוֹ שָׁמְשׁוֹן
Samson H8123 the son in law H2860 of the Timnite H3588 because he had taken H3947
 וַיִּשְׂרְפוּ פְלִשְׁתִּים וָעָל וּלְמַרְעֵהּ וְנָתַן הָאִשָּׁת
his wife H802 and given H5414 her to his companion H4828 came up H5927 And the Philistines H6430 and burnt H8313
 בָּאֵשׁ: אָבִיָּהּ וְאֶת אוֹתָהּ
H853 H853 her and her father H1 with fire H784

7 And Samson said unto them, Though ye have done this, yet will I be avenged of you, and after that I will cease.

כֹּז אֵת תַּעֲשׂוּן אִם שָׁמַשׁ וְנִלְהֵם וַיֹּאמְרוּ
said H559 H0 And Samson H8123 unto them Though H518 ye have done H6213 this H2063
 אֲחִדָּל: וְאַחֲרָיִךְ בְּכֶם נִקְּמָתִי אִם כִּי
H3588 unto them Though H518 yet will I be avenged H5358 H0 of you and after H310 that I will cease H2308

8 And he smote them hip and thigh with a great slaughter: and he went down and dwelt in the top of the rock Etam.

גְּדוֹלָה מַכָּה יָרַח עַל שׁוֹק וְאֵת וַיִּךְ
And he smote H5221 H853 them hip H7785 and H5921 thigh H3409 slaughter H4347 with a great H1419
 עֵיטָם: סֵל בְּסֶעֱיָ וַיֵּשֶׁב וַיֵּרָד
and he went down H3381 and dwelt H3427 in the top H5585 of the rock H5553 Etam H5862

9 Then the Philistines went up, and pitched in Judah, and spread themselves in Lehi.

וַיָּבֹשׁ וַיִּתְּחַבּ בְּיְהוּדָה וַיֵּלְכוּ
went up Then the Philistines and pitched in Judah and spread
H5927 H6430 H2583 H3063 H5203

בְּלֶחִי:
themselves in Lehi
H3896

10 And the men of Judah said, Why are ye come up against us? And they answered, To bind Samson are we come up, to do to him as he hath done to us.

עַל יָנוּ לָמָּה הָיְהוּדָה אָיִשׁ וַיֹּאמְרוּ
against us And they answered And the men of Judah Why are ye come up
H559 H376 H3063 H4100 H5927

שְׁמֹשׁוֹן אֶת לֶאֱסֹר וַיֹּאמְרוּ עַל יָנוּ
To bind H853 Samson
H5921 H559 H631 H8123

לָנוּ: עָשָׂה כְּאֲשֶׁר לָנוּ עָשָׂה
Why are ye come up to do H0 H834 to do H0
H5927 H6213 H6213

11 Then three thousand men of Judah went to the top of the rock Etam, and said to Samson, Knowest thou not that the Philistines are rulers over us? what is this that thou hast done unto us? And he said unto them, As they did unto me, so have I done unto them.

סַעִיף אֶל מִיְהוּדָה אִישׁ אֶלְפֵי יָם שְׁלֹשֶׁת וְיָדָו וְ
 went Then three thousand men of Judah to the top
 H3381 H7969 H505 H376 H3063 H413 H5585

כִּי יָדָעְתָּ הֲלֹא לְשֹׁמֵשׁ וֹן וַיֹּאמֶר עֵיטָם סֵלַע
 of the rock Etam and said to Samson Knowest
 H5553 H5862 H559 H8123 H3808 H3045 H3588

זֶאת וַיֹּמַר פְּלִשְׁתִּים יָם בָּנוּ מַשְׁלֵי יָם
 are rulers thou not that the Philistines
 H4910 H0 H6430 H4100 H2063

כַּאֲשֶׁר לָקַחְתָּ וַיֹּאמֶר לָנוּ עָשׂוּ יָתִי
 over us what is this that thou hast done and said
 H6213 H0 H559 H834

עָשׂוּ יָתִי כִּי לֹא עָשׂוּ יָתִי
 over us what is this that thou hast done over us what is this that thou hast done
 H6213 H0 H3651 H6213

לָהֶם:
 H0

12 And they said unto him, We are come down to bind thee, that we may deliver thee into the hand of the Philistines. And Samson said unto them, Swear unto me, that ye will not fall upon me yourselves.

לְתַתֶּבּ לָנוּ לְאַסְרֶבּ לוֹ וַיֹּאמֶר
 And they said unto him We are come down thee that we may deliver
 H559 H0 H631 H3381 H5414

שֹׁמֵשׁ וֹן לָהֶם וַיֹּאמֶר פְּלִשְׁתִּים יָם בֵּיד
 And Samson
 H8123 H0 H559 H6430 H3027

אַתֶּם: בִּי תִפְגַּע וֹן כִּן לֹא הִשָּׁבַע ו
 unto me that ye will not fall upon unto them Swear
 H6293 H0 H859 H7650

13 And they spake unto him, saying, No; but we will bind thee fast, and deliver thee into their hand: but surely we will not kill thee. And they bound him with two new cords, and brought him up from the rock.

וְאִסְּרֵהוּ הוּא וְאִסְּרֵהוּ הוּא כִּי לֹא יֵאמְרוּ לּוֹ לֹא מֵרָחוֹק
 And they spake H559 H0 And they spake H559 H3808 H3588 No but we will bind H631 No but we will bind H631
 וְנִמְיֵת כִּי לֹא נִמְיֵת כִּי וְנִתַּנּוּ וְנִתַּנּוּ בְּיַד הוּא
 and deliver H5414 H3027 thee into their hand H3027 but surely H4191 but surely H4191 No but we will bind H631
 הַסֵּלַע: מִן וַיַּעַל וְהוּא חֲדָשׁ יָמִים עֲבֹתָ יָמִים בְּשָׁנִים יָמִים
 him with two H8147 cords H5688 new H2319 and brought him up H5927 H4480 from the rock H5553

14 And when he came unto Lehi, the Philistines shouted against him: and the Spirit of the LORD came mightily upon him, and the cords that were upon his arms became as flax that was burnt with fire, and his bands loosed from off his hands.

וְהָרָ יָעוּ וּפְלִשְׁתֵּי יָמִים לְחִי עַד כִּי אָבָא הוּא
 H1931 And when he came H935 H5704 unto Lehi H3896 the Philistines H6430 shouted H7321
 וְתִהְיֶה יָנָה יְהוָה הָרוּחַ עָלָיו וַתָּצֵל חַלְקָתָא לְקִרְבָּתָא
 against H7125 came mightily H6743 H5921 him and the Spirit H7307 of the LORD H3068 H1961
 כַּפְּשָׁתָיו זְרוּעוֹתָיו עַל אֶשׁ רַחֲמָיו הָעֲבֹתָ יָמִים
 upon him and the cords H5688 H834 H5921 that were upon his arms H2220 became as flax H6593
 מֵעַל אֶסְרוֹתָיו וַיִּפְּסוּ בָּאֵשׁ בָּעֵר וְאֶשׁ רַחֲמָיו
 H834 that was burnt H1197 with fire H784 loosed H4549 and his bands H612 H5921
 מִן יָדָיו:
 from off his hands H3027

15 And he found a new jawbone of an ass, and put forth his hand, and took it, and slew a thousand men therewith.

וַיִּמְצֵא אֶת הַיָּד הַחֲדָשָׁה וַיִּשְׁלַח וַיִּקַּח וַיַּחַל לְהַחֲמִיץ
 And he found jawbone of an ass a new and put forth his hand and took
 H4672 H3895 H2543 H2961 H7971 H3027 H3947

וַיַּחַל לְהַחֲמִיץ אֶת הַיָּד הַחֲדָשָׁה וַיִּשְׁלַח וַיִּקַּח וַיַּחַל לְהַחֲמִיץ
 it and slew H0 a thousand men
 H5221 H505 H376

16 And Samson said, With the jawbone of an ass, heaps upon heaps, with the jaw of an ass have I slain a thousand men.

וַיֹּאמֶר שָׁמְשׁוֹן בְּלִי וְעִם הַיָּד הַחֲדָשָׁה וְעִם הַיָּד הַחֲדָשָׁה
 said And Samson With the jawbone of an ass heaps
 H559 H8123 H3895 H2543 H2565

וַיֹּאמֶר שָׁמְשׁוֹן בְּלִי וְעִם הַיָּד הַחֲדָשָׁה וְעִם הַיָּד הַחֲדָשָׁה
 heaps With the jawbone of an ass have I slain a thousand men
 H2565 H3895 H2543 H5221 H505 H376

17 And it came to pass, when he had made an end of speaking, that he cast away the jawbone out of his hand, and called that place Ramath-lehi.

וַיִּהְיֶה כִּכְלַת וַיִּשְׁלַח וַיִּקַּח וַיַּחַל לְהַחֲמִיץ
 And it came to pass when he had made an end of speaking that he cast away
 H1961 H3615 H1696 H7993

וַיִּקַּח וַיַּחַל לְהַחֲמִיץ וַיִּשְׁלַח וַיִּקַּח וַיַּחַל לְהַחֲמִיץ
 the jawbone out of his hand and called that place H1931 H0
 H3895 H3027 H7121 H4725

וַיִּקַּח וַיַּחַל לְהַחֲמִיץ
 Ramathlehi
 H7437

18 And he was sore athirst, and called on the LORD, and said, Thou hast given this great deliverance into the hand of thy servant: and now shall I die for thirst, and fall into the hand of the uncircumcised?

אֶתָּה וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל וַיִּקְרָא מָאֵד וַיִּצְמָא
 athirst And he was sore and called on the LORD and said
 הַגָּדֹל הַהַתְּשׁוּעָה אֶת עַבְדְּךָ בְּיַד הַתְּשׁוּעָה הַזֹּאת
 Thou hast given into the hand of thy servant this great
 בְּיַד וְנָפַלְתִּי בְצִמָּא אֲמַ וְעַתָּה הִזֵּאת
 and now shall I die for thirst and fall into the hand
 הָעֲרֻלִּים:
 of the uncircumcised

19 But God clave an hollow place that was in the jaw, and there came water thereout; and when he had drunk, his spirit came again, and he revived: wherefore he called the name thereof En-hakkore, which is in Lehi unto this day.

בֶּלְחִי אֲשֶׁר הַמַּכֵּת שֶׁ אֶת אֱלֹהֵי יָם וַיִּכַּע
 clave But God an hollow place that was in the jaw
 וַתָּבֹא שֵׁב וַיִּשְׁתְּ מֵיִם מִמֶּנּוּ וַיֵּצֵא ו
 and there came water thereout and when he had drunk came again
 עַן יֵן שְׁמֵהּ הַ קָּרָא כֵּן עַל וַיִּחַי רֹחַ ו
 his spirit and he revived wherefore he called the name
 הַזֶּה: הֵי יוֹם עַד בֶּלְחִי אֲשֶׁר הַקּוֹרָא
 thereof Enhakkore which is in Lehi unto this day

20 And he judged Israel in the days of the Philistines twenty years.

וַיִּשְׁפֹּט	אֶת	ל	יִשְׂרָאֵל	בְּיָמֵי	יָמֵי	פְּלִשְׁתִּים	יָמֵי	עֶשְׂרִים	שָׁנָה:
And he judged			Israel	in the days	of the Philistines			twenty	years
H8199			H3478	H3117	H6430			H6242	H8141

From KJV Study • kjevstudy.org